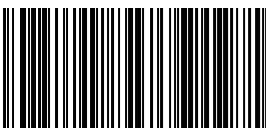


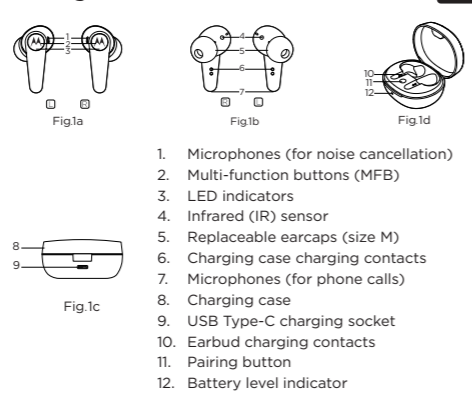


Quick Start Guide / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Snelstartgids / Guía de inicio rápido / Guida rapida / Guia rápido / Snabbstartsguide / Skrócona instrukcja obsługi / Ghid rapid de pornire / دليل بدء التشغيل السريع



SH38D74753U

1. At a glance



1. Microphones (for noise cancellation)
2. Multi-function buttons (MFB)
3. LED indicators
4. Infrared (IR) sensor
5. Replaceable earcaps (size M)
6. Charging case charging contacts
7. Microphones (for phone calls)
8. Charging case
9. USB Type-C charging socket
10. Earbud charging contacts
11. Pairing button
12. Battery level indicator

2. Charge



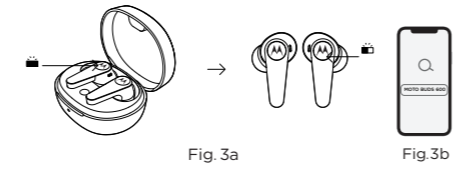
Charging either with the supplied USB-C charging cable or a wireless charger (not supplied). The LED indicator flashes red when charging the battery. It turns solid blue when charging is complete.

Fully charge before use

The device can be powered through a USB-C from any CE compliant power source that implement the European interface as requested by EN 301 489-52.

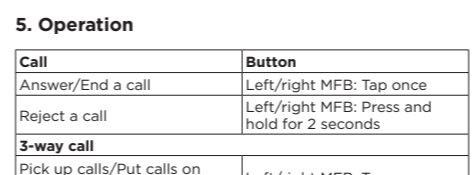
3. On/Off/Pair

1. **Turn on earbuds:** Turn on automatically when opening the charging case top lid.
2. **Turn off earbuds:** Put both earbuds into the charging case and fully close the charging case top lid. Then earbuds turn off automatically.
3. **Pairing:** MOTO BUDS 600 supports Google fast pairing. Open the charging case top lid. For Motorola smart phone or Android phone with Android version 6.0 or above, simply confirm **MOTO BUDS 600** directly on your device screen. For other devices, select **MOTO BUDS 600** from the Bluetooth menu of your device. Earbuds will do pairing automatically. In case of pairing to the 2nd smart phone, press and hold the pairing button on the charging case for 4 seconds.



4. Fit and comfort

1. Choose the suitable earcap size.
2. Fit into the earbuds.
3. Insert the earbuds into ears and rotate to fit comfortably.



Call	Button
Answer/End a call	Left/right MFB: Tap once
Reject a call	Left/right MFB: Press and hold for 2 seconds
3-way call	Left/right MFB: Tap once
Reject calls/Continue the current call	Left/right MFB: Press and hold for 2 seconds
End the current call and resume on hold calls	Left/right MFB: Tap twice

Music

Play/Pause	Left/right MFB: Tap once
Previous track	Right MFB: Tap 3 times
Next track	Right MFB: Tap twice
Activate voice assistant	Right MFB: Press and hold for 2 seconds
Siri, Google	Right MFB: Press and hold for 2 seconds
Active noise cancellation (ANC) / Ambient sound	Left MFB: Tap twice
Toggle between ANC on / ambient sound / ANC off	Left MFB: Tap twice

Multipoint connection

1. Connect to the 1st mobile device.
2. Switch off the Bluetooth function of the 1st device.
3. Switch on the Bluetooth function of the 2nd device and follow pairing instructions in section 3 to do pairing. When connected successfully, switch on the Bluetooth function of the 1st device. Two devices will be connected simultaneously.

Factory reset

1. Put both earbuds into the charging case.
2. Press and hold the pairing button on the charging case for 10 seconds. The LED indicator flashes blue and pink/light blue* 3 times.
3. Follow pairing instructions in section 3 to do pairing again.

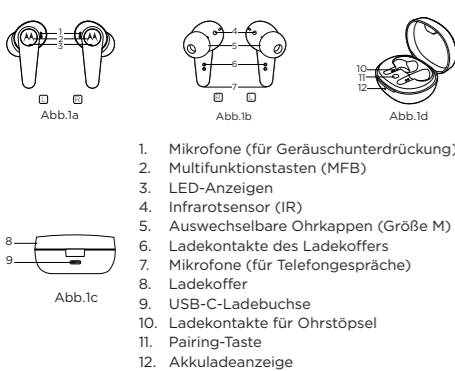
6. LED status indicators

Power on	Flash blue for 1 second
Power off	Pink/light blue* LED on for 2 s
Pairing	One of the earbuds flashes blue every 5 seconds and the other earbud flashes blue and pink/light blue* alternately. In case only one earbud is powered on, it flashes blue and pink/light blue* alternately.
Connected	Flashes blue every 5 seconds
Charging	Steady pink/light blue*
Fully charged	Off
Incoming call/call waiting	Flashes blue every 1 second
Low battery level	Flashes pink/light blue* every 5 s
Factory reset	Flashes blue and pink/light blue* 3 times

*Note
 Whether the LEDs on the earbuds are displayed in pink or light blue is determined by the product colour you have purchased.

For a full explanation of all features and instructions, please download the user guide from motorolasound.com.

1. Auf einen Blick



1. Mikrofone (für Geräuschunterdrückung)
2. Multifunktionsknöpfe (MFB)
3. LED-Anzeigen
4. Infrarotsensor (IR)
5. Auswechselbare Ohrkappen (Größe M)
6. Ladekontakte des Ladekoffers
7. Mikrofone (für Telefongespräche)
8. Ladekoffer
9. USB-C-Ladebuchse
10. Ladekontakte für Ohrstöpsel
11. Pairing-Taste
12. Akkuladeanzeige

2. Laden



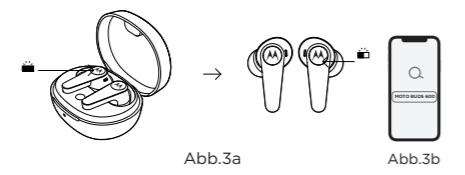
Aufladen entweder mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel oder einem kabellosen Ladegerät (nicht mitgeliefert). Während des Ladens des Akkus blinkt die LED-Anzeige rot. Sie wechselt zu stetigem Blau, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Vor der Verwendung vollständig aufladen

Das Gerät kann über USB-C von jeder CE-konformen Stromquelle mit Strom versorgt werden, die die europäische Schnittstelle gemäß EN 301 489-52 implementiert.

3. EIN/AUS/Pairing

1. **Ohrstöpsel einschalten:** Automatisches Einschalten beim Öffnen des Deckels des Ladekoffers.
2. **Ohrstöpsel ausschalten:** Legen Sie beide Ohrstöpsel in den Ladekoffer und schließen Sie den Deckel des Ladekoffers vollständig. Die Ohrstöpsel werden dann automatisch ausgeschaltet.
3. **Pairing:** MOTO BUDS 600 unterstützen Google Fast Pairing. Öffnen Sie den Deckel des Ladekoffers. Für Motorola-Smartphones oder Android-Telefone mit Android-Version 6.0 oder höher bestätigen Sie einfach **MOTO BUDS 600** direkt auf dem Bildschirm Ihres Geräts. Wählen Sie bei anderen Geräten **MOTO BUDS 600** im Bluetooth-Menü Ihres Geräts. Pairing der Ohrstöpsel erfolgt automatisch. Halten Sie für Pairing mit einem 2. Smartphone die Pairing-Taste am Ladekoffer 4 Sekunden lang gedrückt.



4. Sitz und Komfort

1. Wählen Sie die passende Ohrkappengröße.
2. Passt in die Ohrstöpsel.
3. Schieben Sie die Ohrstöpsel in Ihre Ohren und drehen Sie sie für komfortablen Sitz.



Anruf	Taste
Annehmen/Beenden eines Anrufs	MFB links/rechts: Einmal tippen
Anruf ablehnen	MFB links/rechts: Drücken und halten für 2 Sekunden
3-Wege-Gespräch	MFB links/rechts: Einmal tippen
Anruf entgegennehmen/Anruf halten/Anruf wechseln	MFB links/rechts: Drücken und halten für 2 Sekunden
Anruf ablehnen/aktuellen Anruf fortsetzen	MFB links/rechts: Drücken und halten für 2 Sekunden

Aktuelles Gespräch beenden und gehaltenes Gespräch fortsetzen

MFB links/rechts: Zweimal tippen

Wiedergabe/Pause	MFB links/rechts: Einmal tippen
Vorherige Spur	MFB rechts: Dreimal tippen
Nächste Spur	MFB rechts: Zweimal tippen
Sprachassistent aktivieren	MFB rechts: Drücken und halten für 2 Sekunden
Siri, Google	MFB rechts: Drücken und halten für 2 Sekunden

Aktive Geräuschunterdrückung (ANC) / Umgebungsgeräusche

Umschalten zwischen ANC EIN / Umgebungsgeräusche / ANC AUS

MFB links: Zweimal tippen

Mehrpunktverbindung

1. Verbindung mit dem 1. Mobilgerät herzustellen.
2. Bluetooth-Funktion des 1. Geräts ausschalten.
3. Bluetooth-Funktion des 2. Geräts einschalten und die Anweisungen zum Pairing in Abschnitt 3 befolgen, um das Pairing durchzuführen. Nach erfolgreicher Verbindung die Bluetooth-Funktion des 1. Geräts einschalten. Jetzt sind die beiden Geräte gleichzeitig verbunden.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

1. Stecken Sie beide Ohrstöpsel in den Ladekoffer.
2. Halten Sie die Pairing-Taste am Ladekoffer 10 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige blinkt 3 mal blau und rosa/hellblau*.
3. Befolgen Sie die Anweisungen zum Pairing in Abschnitt 3, um Pairing erneut durchzuführen.

6. LED-Statusanzeigen

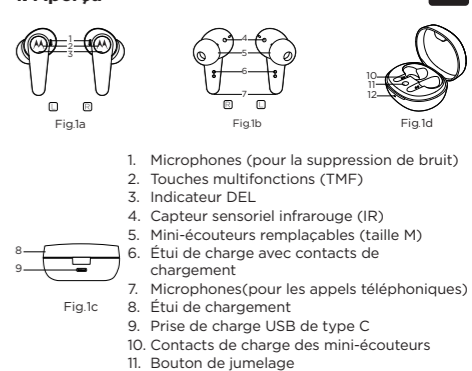
Einschalten	1 Sekunde lang blau blinken
Ausschalten	Die rosa/hellblau* LED leuchtet 2 Sekunden lang
Pairing	Ein Ohrstöpsel blinkt alle 5 s blau und der andere blinkt abwechselnd blau und rosa/hellblau*. Wenn nur ein Ohrstöpsel eingeschaltet ist, blinkt er abwechselnd blau und rosa/hellblau*.
Verbunden	Blinkt blau alle 5 Sekunden
Beim Aufladen	Stetig rosa/hellblau*
Voll geladen	Aus
Eingehender Anruf/Anklopfen	Blinkt blau alle 1 Sekunde
Niedriger Batteriegrad	Blinkt rosa/hellblau* alle 5 Sekunden
Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	Blinkt 3 mal blau und rosa/hellblau*

***Hinweis**

Ob die LEDs an den Ohrhörern rosa oder hellblau dargestellt werden, hängt von der von Ihnen erworbenen Produktfarbe ab.

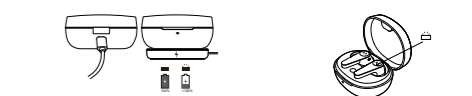
Laden Sie für eine vollständige Erklärung aller Funktionen und Anweisungen bitte die Bedienungsanleitung von motorolasound.com herunter.

1. Aperçu



1. Microphones (pour la suppression de bruit)
2. Touches multifonctions (TMF)
3. Indicateur DEL
4. Capteur sensoriel infrarouge (IR)
5. Mini-écouteurs remplaçables (taille M)
6. Étui de charge avec contacts de chargement
7. Microphones (pour les appels téléphoniques)
8. Étui de chargement
9. Prise de charge USB de type C
10. Contacts de charge des mini-écouteurs
11. Bouton de jumelage
12. Indicateur du niveau de batterie

2. Chargement



Le rechargement se fait à l'aide du câble USB C fourni ou un chargeur sans fil (non fourni). La LED clignote en rouge lors du chargement de la batterie. Elle reste allumée en bleu fixe lorsque le chargement est terminé.

Chargé complètement avant l'utilisation

L'appareil peut être alimenté par un port USB-C provenant d'une source d'alimentation CE conforme à l'interface Européenne tel que requis selon EN-301 489-52.

3. Activer/Désactiver/Jumelage

1. **Activer les mini-écouteurs:** S'activeront automatiquement dès que vous ouvrez le couvercle de l'étui de charge.
2. **Désactivez les mini-écouteurs:** Placez les deux mini-écouteurs dans l'étui de charge et refermez le couvercle de celui-ci. Les mini-écouteurs s'éteindront automatiquement.
3. **Jumelage:** Les écouteurs MOTO BUDS 600 permettent la connexion rapide à Google. Ouvrez le couvercle de l'étui de charge. Pour un smartphone Motorola ou Android version 6.0 ou plus, confirmez simplement **MOTO BUDS 600** directement sur l'écran de votre appareil. Pour les autres appareils, sélectionnez **MOTO BUDS 600** à partir du menu Bluetooth de votre appareil. Les écouteurs se jumeleront automatiquement. Dans le cas d'un jumelage avec un deuxième appareil, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de jumelage sur l'étui de chargement pour 4 secondes.

4. Confort et réglage

1. Choisir la taille appropriée pour le mini-écouteur.
2. Ajustez sur le mini-écouteur.
3. Insérez les mini-écouteurs dans les oreilles puis tournez-les afin qu'ils soient bien assés.

5. Fonctionnement

Appeler	Touche
Répondre/terminer un appel	TMF gauche/droite : Tapez une fois
Rejeter un appel	TMF gauche/droite : Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes
Appel à 3	TMF gauche/droite : Tapez une fois
Prendre l'appel/Mettre un appel en attente/commuter un appel	TMF gauche/droite : Tapez deux fois

Rejeter des appels/continuer l'appel en cours

TMF gauche/droite : Appuyez et maintenez enfoncé pour 2 secondes

Terminer l'appel en cours et poursuivre l'appel en attente

TMF gauche/droite : Tapez deux fois

Musique

Lecture/Pause: TMF gauche/droite : Tapez une fois

Plage précédente: TMF de droite : Tapez 3 fois

Plage suivante: TMF de droite : Tapez deux fois

Activer l'assistant vocal

Siri, Google: TMF de droite : Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes

La suppression du bruit (ANC) / Son ambiant

Commutez entre ANC active / son ambiant / ANC désactivé: TMF de gauche : Tapez deux fois

Connexion multipoints

1. Connectez le premier appareil.
2. Éteignez la fonction Bluetooth sur le 1er appareil.
3. Activez la fonction Bluetooth sur le 2e appareil et suivez les directives de jumelage dans la section 3 afin d'effectuer le jumelage. Lorsque vous êtes jumelés avec succès, activez la fonction Bluetooth sur le 1er appareil. Les deux appareils seront jumelés en simultané.

Réinitialisez les réglages d'usine

1. Mettez les deux mini-écouteurs dans l'étui de chargement.
2. Appuyez et maintenez le bouton de jumelage sur l'étui de chargement pendant 10 secondes. La LED clignotera bleu et rose/bleu clair* 3 fois.
3. Suivez les directives de jumelage dans la section 3 pour effectuer le jumelage à nouveau.

6. Indicateurs DEL de l'état de l'appareil

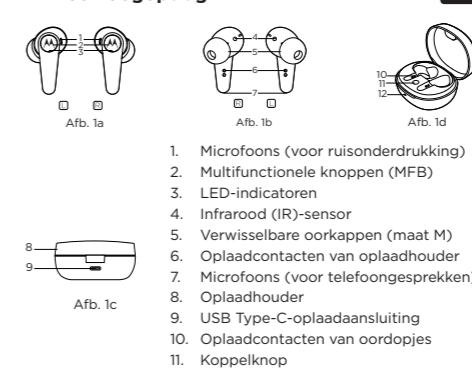
Activé	Clignotera en bleu pour 1 seconde.
Désactivé	La LED rose/bleu clair* s'activera pendant 2 secondes.
Jumelé	Un des écouteurs clignotera en bleu à chaque 5 secondes et l'autre écouteur clignotera en bleu et rose/bleu clair* en alternance. Dans le cas où un seul écouteur est activé, celui-ci clignotera en bleu et rose/bleu clair* en alternance.
Connecté	Clignote en bleu à chaque 5 secondes
Chargement	Rose/bleu clair* fixe
Complètement chargé	Éteint
Appel entrant/appel en attente	Clignote en bleu à chaque 1 seconde
Niveau des piles faible	Clignote en rose/bleu clair* toutes les 5 secondes
Réinitialisation des paramètres d'usine	Clignote en bleu et rose/bleu clair* 3 fois

***Remarque**

Le fait que les LED des écouteurs s'affichent en rose ou en bleu clair est déterminé par la couleur du produit que vous avez acheté.

Pour une explication complète de toutes les fonctions et directives, veuillez télécharger le guide de l'utilisateur sur le site motorolasound.com

1. In een oogopslag



2. Opladen



Opladen met de meegeleverde USB-C-opladdkabel of een draadloze oplader (niet meegeleverd). De LED-indicator knippert rood bij het opladen van de batterij. Het wordt continu blauw als het opladen voltooid is.

Laad volledig op vóór gebruik

Het apparaat kan worden gevoed via USB-C van elke CE-conforme voedingsbron die de Europese interface ondersteunt zoals vereist door EN 301 489-52.

3. Aan/Uit/Koppelen

1. **Oordopjes aanzetten:** Schakel automatisch in bij het openen van de bovenklep van de oplaadhouder.
2. **Oordopjes uitzetten:** Stop beide oordopjes in de oplaadhouder en sluit de bovenklep van de oplaadhouder volledig. Dan gaan de oordopjes automatisch uit.
3. **Koppelen:** MOTO BUDS 600 ondersteunt snelkoppelen van Google. Open de bovenklep van de oplaadhouder. Voor Motorola smartphone of Android telefoon met Android versie 6.0 of hoger, bevestig u simpelweg **MOTO BUDS 600** direct op het scherm van uw toestel. Voor andere apparaten selecteert u **MOTO BUDS 600** in het Bluetooth-menu van uw apparaat. De oordopjes zullen automatisch koppelen. In geval van koppelen met de 2e smartphone, houdt u de koppelknop op de oplaadhouder 4 seconden ingedrukt.

4. Pasvorm en comfort

1. Kies de geschikte maat oorkapjes.
2. Bevestig op de oordopjes.
3. Steek de oordopjes in de oren en draai om comfortabel te passen.

Huidige oproep beëindigen en oproepen in de wacht hervatten

Linker/rechter MFB: Tik tweemaal

Muziek

Afspelen/Pauze: Linker/rechter MFB: Tik eenmaal

Vorig nummer: Rechter MFB: Tik 3 keer

Volgend nummer: Rechter MFB: Tik tweemaal

Spraakassistent activeren

Siri, Google: Rechter MFB: Hou 2 seconden ingedrukt

Actieve ruisonderdrukking (ANC)/Omgevingsgeluid

Schakel tussen ANC aan/omgevingsgeluid/ANC uit: Linker MFB: Tik tweemaal

Meerpuntsverbinding

1. Maak verbinding met het 1e mobiele apparaat.
2. Schakel de Bluetooth-functie van het 1e apparaat uit.
3. Schakel de Bluetooth-functie van het 2e apparaat in en volg de koppelinstructies in hoofdstuk 3 om te koppelen. Wanneer de verbinding met succes is gemaakt, schakelt u de Bluetooth-functie van het 1e apparaat in. Twee apparaten worden gelijktijdig verbonden.

Fabrieksreset

1. Stop beide oordopjes in de houder.
2. Hou de koppelknop op de oplaadhouder 10 seconden ingedrukt. De LED-indicator knippert 3 keer blauw en roze/lichtblauw*.
3. Volg de koppelinstructies in hoofdstuk 3 om opnieuw te koppelen.

6. LED-statusindicatoren

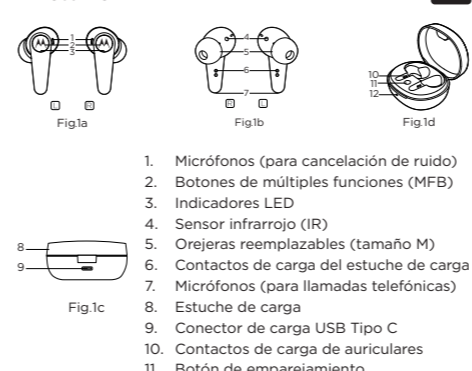
Inschakelen	Knippert blauw voor 1 seconde
Uitschakelen	Roze/lichtblauw* LED aan voor 2 s
Koppelen	Eén van de oordopjes knippert elke 5 seconden blauw en het andere oordopje knippert afwisselend blauw en roze/lichtblauw*. Als er slechts één oordopje is ingeschakeld, knippert het afwisselend blauw en roze/lichtblauw*.
Verbonden	Knippert blauw elke 5 seconden
Opladen	Constant roze/lichtblauw*
Volledig opgeladen	Uit
Inkomende oproep/oproep in wacht	Knippert blauw elke 1 seconde
Laag batterijniveau	Knippert roze/lichtblauw* elke 5 s
Fabrieksreset	Knippert blauw en roze/lichtblauw* 3 keer

***Opmerking**

Op de LED's op de oordopjes roze of lichtblauw worden weergegeven, wordt bepaald door de productkleur die je hebt gekocht.

Voor een volledige uitleg van alle functies en instructies kunt u de gebruikershandleiding downloaden van motorolasound.com

1. Resumen



2. Carga



Se carga con el cable de carga USB-C suministrado o un cargador inalámbrico (no suministrado). El indicador LED parpadeará en rojo cuando se está cargando la batería. Se vuelve azul fijo cuando se completa la carga.

Carga completa antes del uso

El dispositivo puede cargarse a través de un USB-C desde cualquier fuente de corriente que cumpla con CE que implemente la interfaz europea, como lo requiere EN 301 489-52.

3. Encendido/Apagado/Emparejar

1. **Encienda los auriculares:** Encienda automáticamente al abrir la tapa superior del estuche de carga.
2. **Apague los auriculares:** Ponga ambos auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa superior del estuche de carga completamente. Después los auriculares se apagan automáticamente.
3. **Emparejamiento:** MOTO BUDS 600 es compatible con el emparejamiento rápido de Google. Abra la tapa superior del estuche de carga. Para teléfonos inteligentes Motorola o teléfonos Android con la versión de Android 6.0 o superior, simplemente confirme **MOTO BUDS 600** directamente en la pantalla de su dispositivo. Para otros dispositivos, seleccione **MOTO BUDS 600** en el menú Bluetooth de su dispositivo. Los auriculares se emparejarán automáticamente. En caso de emparejamiento con el segundo teléfono inteligente, mantenga presionado el botón de emparejamiento en el estuche de carga durante 4 segundos.

4. Adaptación y comodidad

1. Elija un tamaño de auricular apropiado.
2. Adapte los auriculares.
3. Introduzca los auriculares en los oídos y gírelos para que se adapten cómodamente.

Terminar la llamada actual y retomar las llamadas

